

**L'IMPACT SUR LES BANQUES DU NOUVEAU DROIT
DE LA PROTECTION DE L'ADULTE**

COMMENTAIRE
Un point de vue de la pratique

Daniel Käslin

" Recommandations de l'ASB et de la COPMA "

Juillet 2013

Recommandations de l'ASB et de la COPMA
relatives à la gestion du patrimoine
conformément au droit de la protection
des mineurs et des adultes

Représentation par le conjoint ou par le partenaire enregistré (art. 374, 376 CC)

8. Dès lors que les conditions de la représentation légale, en particulier l'incapacité de discernement attestée le cas échéant par un certificat médical, sont réunies, la légitimation du conjoint ou du partenaire enregistré envers la banque découle de la loi. [...]

Recommandations



ménage commun
ou
assistance régulière



curatelle



mandat pour cause
d'incapacité



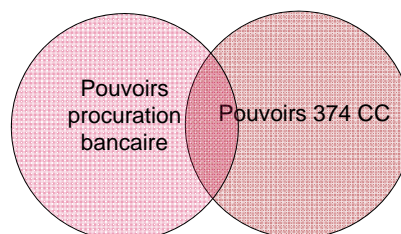
plein exercice des
droits civils



Page 3

Représentation par le conjoint ou par le partenaire enregistré (art. 374, 376 CC)

8. [...] Si la banque a des doutes, notamment en l'absence de procuration bancaire toujours en vigueur, elle peut demander au conjoint ou au partenaire enregistré un document établi par l'APEA [...]



Page 4

L'OGPCT en général

31. La décision de l'APEA quant au **pouvoir de signature** du curateur ou de la personne concernée en vertu de l'art. 395 al. 1 et 3 CC ainsi que de l'art. 9 al. 2 OGPCT est communiquée par écrit à la banque au moyen d'un formulaire signé par l'APEA. *Les banques mettent à disposition un formulaire à cet effet.*

Page 5

L'OGPCT en général

395 al 1 et 3 CC

curateur ou personne concernée



curateur seul



Page 6

L'OGPCT en général

Mise en œuvre du droit de signature auprès de la banque en cas de curatelle ou de tutelle

Mise en œuvre de la décision du TT.MM.JJJJ

- Nouvelle relation d'affaires Changement de curateur/tuteur
 Changement de compétence de l'Autorité de protection de l'enfant et de l'adulte (APEA)

Mesures

- Curatelle de représentation avec limitation de la capacité civile et/ou suppression du droit d'accès
 Curatelle de représentation sans limitations
 Curatelle/tutelle de portée générale
 Curatelle de coopération
 Mesure provisionnelle
 Suppression du droit d'accès tous comptes (y compris non connus)
 Tutelle (art. 327a-c CC)

Client

- Monsieur Madame

Curateur/tuteur

Nom / Prénom: _____
 Adresse: _____

Page 7

L'OGPCT en général

Contrat de base

Signature: Client Curateur/tuteur APEA Collectivement

Produits

Droit de disposition

Client Curateur/ APEA Collective-
 tuteur ment

- | | | | | | |
|---|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> «Compte argent de poche» n° _____ | <input type="checkbox"/> Carte de compte avec NIP | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> Carte Maestro | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Compte personnel (opérations de paiement) n° _____ | <input type="checkbox"/> Carte de compte avec NIP | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> Carte Maestro | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Compte d'épargne n° _____ | <input type="checkbox"/> Carte de compte avec NIP | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Autre type de compte n° _____ | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Autre type de compte n° _____ | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Compte prévoyance individuelle liée (pilier 3a) n° _____ | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Dépôt de titres (y compris compte de capital) n° _____ | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> E-banking | <input type="checkbox"/> Nouveau contrat | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> Contrat n° _____ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Contrat de crédit de base n° _____ | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Comp. de coffre-fort n° _____ | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> _____ | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

quid distinction gestion ordinaire et gestion extraordinaire ?

Page 8

L'OGPCT en général

Art 9 Abs. 2 VBVV:

Die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde entscheidet:

- a. über welche Vermögenswerte die Beiständin oder der Beistand, die Vormundin oder der Vormund selbstständig oder nur mit Bewilligung der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde im Namen der betroffenen Person verfügen darf;

Art. 9 al. 2 OGPCT:

L'autorité de protection de l'enfant et de l'adulte *définit*:

- a. *les biens* dont le curateur ou le tuteur peut disposer *indépendamment* au nom de la personne concernée *et ceux* pour lesquels *il requiert l'accord* de l'autorité de protection de l'enfant et de l'adulte;

Page 9

Pouvoirs et mandats

36. Demeure réservé le droit d'aviser l'autorité prévu à l'art. 443 al. 1 CC.

Art. 443 al. 1 CC

Toute personne a le droit d'aviser l'autorité de protection de l'adulte qu'une personne semble avoir besoin d'aide. *Les dispositions sur le secret professionnel sont réservées.*

Page 10

Initiatives propres à l'APEA

Dans le cadre de la surveillance d'une curatelle
(art. 10 al. 3 OGPCT)

38. En vertu de l'art. 10 al. 3 OGPCT et «pour exercer sa surveillance sur une banque», l'APEA «peut demander en tout temps des informations sur les comptes, les dépôts et les assurances de la personne concernée et avoir accès aux pièces».



Page 11

Initiatives propres à l'APEA

Dans le cadre de la surveillance d'une curatelle
(art. 10 al. 3 OGPCT)

Art 10 Abs. 3 VBVV:

Die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde kann **im Rahmen der Aufsicht** von einer Bank, der Postfinance oder einer Versicherungseinrichtung jederzeit Auskunft über die Konti, Depots und Versicherungen der betroffenen Person und Einsicht in die dazugehörigen Akten verlangen.

Art. 10 al. 3 OGPCT:

L'autorité de protection de l'enfant et de l'adulte peut demander en tout temps des informations sur les comptes, les dépôts et les assurances de la personne concernée et avoir accès aux pièces **pour exercer sa surveillance sur une banque, sur PostFinance ou sur une institution d'assurance.**

*L'autorité de protection de l'enfant et de l'adulte peut **dans le cadre de la surveillance** demander en tout temps aux banques, à PostFinance ou aux institutions d'assurance des informations sur les comptes, les dépôts et les assurances de la personne concernée et avoir accès aux pièces.*

Page 12